JLL 9 (1) (2022)



Lingua Litteria Journal



http://journal.unnes.ac.id/sju/index.php/lel

La Résilience Des Femmes Dans Le Film Grave de Julia Ducournou

Faza Ananda[™] Sri Harini Ekowati[™] Evi Rosyani Dewi[™]

Département du Français, Faculté des Langues et des Arts, Universitas Negeri Jakarta, Indonesia

Info d'article

Histoire de l'Atrticle : Reçu septembre 2021 Accepté janvier 2021 Publié mai 2022

Keywords: Analyse de contenu: Film: Qualitative descriptive: Résilience

Abstract

This study aims to deepen the understanding of resilience in the film Grave by Julia Ducournou and its implications for the teaching of the French language and in particular in the courses Compréhension orale et Production orale en utilisant des structures et des conversations between characters. The category of resilience elements in this study refers to resilience theory which is based on five resilience elements which consist of emotional regulation (emotional regulation), impulse control (impulse control), empathy (emphasis), optimism (optimism) and self-efficacy (personal efficiency) according to Reivich and Shatte. The research was conducted using a qualitative descriptive method using a content analysis approach that is used to identify messages from a study document. The data collection techniques of this study were divided into three stages according to Miles & Huberman, namely the data reduction stage, the data submission stage and the data removal or verification stage. The instrument used in this research is to produce an analysis table of the form of resilience in the cinematographic dialogue.

Extrait

Cette étude vise à approfondir la compréhension de la résilience dans le film Grave de Julia Ducournou et ses implications pour l'enseignement de la langue française et en particulier dans les cours Compréhension orale et Production orale en utilisant des structures et des conversations entre personnages. La catégorie des éléments de résilience dans cette étude se réfère à la théorie de la résilience qui repose sur cinq éléments de résilience qui consistent en la régulation des émotions (régulation émotionnelle), le contrôle des impulsions (contrôle des impulsions), l'empathie (emphatie), l'optimisme (optimisme) et l'auto-efficacité (efficacité personnelle) selon Reivich et Shatte. La recherche a été menée à l'aide d'une méthode qualitative descriptive utilisant une approche d'analyse de contenu qui est utilisée pour identifier les messages d'un document à l'étude. Les techniques de collecte des données de cette étude ont été divisées en trois étapes selon Miles & Huberman, à savoir l'étape de réduction des données, l'étape de présentation des données et l'étape de retrait ou de vérification des données. L'instrument utilisé dans cette recherche est de réaliser un tableau d'analyse de la forme de résilience dans le dialogue cinématographique.

© 2022 Universitas Negeri Semarang

INTRODUCTION

Dans l'apprentissage des langues, il est important d'étudier la culture et les conditions sociales qui se produisent afin que les étudiants se sentent obligés de les appliquer selon des exemples de conditions environnementales existantes et c'est pourquoi le rôle du film est venu. Le cinéma est également un moyen de transmettre des messages informatifs, contenant à la fois l'histoire et des solutions aux thèmes qui se développent dans la société. L'un des chercheurs français en cinéma a déclaré « Aujourd'hui le cinéma possède le statut d'un véritable objet d'investigation et le champ des études cinématographiques s'est ouvert plus largement aux historiens » (Baecque, Antoine de & Delage, Christian 1998 : 15) ce qui signifie qu'actuellement le film a le statut d'un véritable objet d'investigation et de terrain, les études cinématographiques se sont ouvertes plus largement aux historiens. Le film Grave lui-même est le résultat du mouvement de renouveau du cinéma français qui s'est produit en 1960 sous le nom de *La Nouvelle Vague*.

La Nouvelle vague, événement majeur de l'histoire du cinéma français depuis la guerre, a été finalement assez peu étudié d'un point de vue historique. Julia Ducorneau, la réalisatrice du film Grave, a déclaré que le film était destiné à contenir un élément de féminisme implicite dans son dialogue qui devrait sensibiliser, en particulier le public féminin, afin qu'ils ne se sentent pas isolés et qu'ils puissent identifier l'usage de la langue s'il y a un élément pour les faire tomber. S'intéresser aux images de femmes présentées dans ces films qui se réclament d'une création artistique vocation universelle (même ou parce qu'elle est essentiellement masculine) peut donc paraître iconoclaste. on peut conclure que le film est une collection d'images en mouvement qui ont des propriétés audiovisuelles qui ont pour fonction d'être un outil de communication de masse pour exprimer une œuvre d'art. Le film se compose d'éléments, à savoir des scénarios, des scènes et des séries de scènes

Cette déclaration est basée sur la théorie féministe de la théorie développementale de l'incarnation de Tiran et Peall en 2012 selon laquelle avec le corps, nous pouvons ressentir les expériences qui se produisent dans nos vies. Lorsqu'une femme ressent de plus en plus de choses positives, elle connaîtra la réalisation de soi et développera un sentiment d'amour-propre. Dans une société avec un système patriarcal, les victimes de violence sont généralement des personnes qui sont dans un statut social avili ou affaibli. Selon Tiran et Peall, l'expérience sociale est divisée en trois, à savoir (a) « expériences dans le domaine physique », (b) « expériences dans le domaine mental impliquant une exposition aux étiquettes et attentes sociales dominantes », et (c) » expériences liées au pouvoir social. Ces types d'expériences sociales amènent une femme à développer diverses fonctions à partir d'elle-même.

L'expérience du domaine physique amènera les femmes à développer leurs fonctions corporelles et à faire l'expérience de la compétition. Ensuite, dans le domaine mental. Plus les individus vivent des expériences mentales positives, par exemple en étant dans un environnement familial sûr et stimulant, alors ils expérimenteront la liberté mentale et se sentiront aimés. Pendant ce temps, plus une femme expérimente des conditions négatives qui affectent son état mental, elle éprouvera un corsetage mental, c'est-à-dire qu'elle se sentira étroitement liée à des schémas de pensée négatifs et autocritiques. Le dernier est l'expérience liée au pouvoir social.

Cela signifie que la façon dont l'influence socioculturelle de la société traite une femme, cela se voit à partir de son identité caractéristique telle que la race, l'orientation sexuelle et la classe sociale ainsi que des expériences qui contiennent des éléments de harcèlement, de discrimination et de marginalisation.

L''objet du film qui est intéressant à étudier est le personnage principal qui montre la forme de résilience d'une femme face à une situation tendue quand elle entre à l'école vétérinaire comme l'intimidation par ses frères aînés, rabaissé par le professeur et n'ayant pas d'amis proches. Selon Reivich et Shatte (2002) La résilience est la capacité de faire face aux événements graves ou aux problèmes qui surviennent dans la vie et de s'y adapter.

Le film de *Grave* reflète la vie réelle comment les conditions environnementales désagréables déclenchent réellement la résilience qui permet au personnage principal de parvenir à l'autonomisation de l'intérieur d'elle-même. Dans notre société s'est formée l'idée que les femmes ne sont que des objets qui ne sont pas si vitaux dans cette vie qui sont implantés soit par l'éducation, la culture, les mythes, l'économie, la politique qui rendent les femmes de plus en plus limitées et tourmentées. De nombreuses femmes

subissent encore aujourd'hui d'autres formes de violence verbale. Afin que la recherche soit plus précise, la recherche se référera aux éléments de résilience qui ont été mentionnés précédemment selon la théorie de Tiran et Peall, à savoir la régulation émotionnelle, le contrôle des impulsions l'empathie, l'optimisme et l'efficacité personnelle et en font la théorie principale de la recherche.

CADRE THÉORIQUE

Le Film

Selon Kridalaksana (2013: 32) Le film est un outil de médias de masse qui a des propriétés audiovisuelles et peut atteindre un large public. Ainsi, il peut être interprété le film est une feuille mince, claire et flexible recouverte d'une couche d'antihalo, utilisée à des fins photographiques.

La résilience

Selon Marie Anaut (2005 ; 7-8) La résilience est considérée comme un processus dynamique qui implique le ressaisissement de soi après un traumatisme et la construction ou le développement normal en dépit des risques de désorganisation psychique.

La resilience des femmes

Selon Tiran et Peall (2012 ; 9) dans la théorie développementale de l'incarnation, nous ne pouvons pas comprendre le monde dans lequel nous vivons, ni interagir les uns avec les autresou agir sur l'environnement qui nous entoure, sans notre corps. Tout ce que nous savons, tout ce que nous faisons, et tout ce que nous sommes est médiatisé par le corps.

Simone de Beauvoir, une figure révolutionnaire de France en lutte pour les femmes dans son travail Le deuxième sexe en 2010 a révélé la théorie de base de la résilience et de l'autonomisation des femmes. Dans son livre, Beauvoir affirme que lorsqu'une femme exige qu'une relation soit entre le sujet et le sujet, elle est considérée comme défiant la relation amoureuse. mystique et voir que les hommes sont considérés comme Dieu dans une relation, il est inclus dans la forme théorique de l'autonomisation des femmes dans une relation. Beauvoir (2010; 34) déclare :

Quand il a à l'égard de la femme une attitude de collaboration et de bienveillance, il thématise le principe de l'égalité abstraite; et l'inégalité concrète qu'il constate, il ne la pose pas. Mais dès qu'il entre en conflit avec elle, la situation se renverse: il thématisera l'inégalité concrète et s'en autorisera meme pour nier l'égalité abstraite.

S'appuyant sur la théorie de Simone de Beauvoir sur la résilience des femmes reflétée dans le féminisme en 2010, Tiran et Peall dans leur revue intitulée *Women's Embodied Self* in 2012 ont déclaré que,

Le domaine du pouvoir social renvoie au traitement fondé sur les caractéristiques identitaires (p. ex., le sexe, la race, la classe sociale, l'orientation sexuelle, le statut d'aptitude) et les expériences de marginalisation, de discrimination et de harcèlement. Les expériences positives mènent à l'autonomisation sociale, tandis que les expériences négatives mènent à la perte de pouvoir.

Tiran et Peall ont suggéré que, pour atteindre l'autonomisation de soi en tant que femme dépend beaucoup de son environnement et de la façon dont elle est traitée selon son identité caractéristique. Bien que Beauvoir insiste sur la résilience des femmes dans une relation, la théorie de Tyrant et Peall ajoute que l'environnement joue également un rôle important dans l'émergence des traits de résilience. Tout comme la théorie de Beauvoir, la théorie de Tyrant et Peall montre également que la résilience des femmes est influencée par la façon dont l'environnement les traite. Ils dissent,

Le domaine mental concerne l'impact des attentes socioculturelles sur l'expérience incarnée, telles que les stéréotypes de différents types de filles et les inquiétudes au sujet de l'écart entre son propre corps et l'idéal de beauté

L'impact des attentes socioculturelles sur les femmes, leur comportement et les normes de beauté qui doivent être respectées sont des déclencheurs pour les femmes, surtout lorsqu'elles entrent dans l'ère de la mondialisation, de l'émergence de la résilience et de l'autonomisation en leur sein.

En fin de compte, les femmes qui subissent divers événements négatifs qui se produisent pendant la période de croissance nous colleront à mesure que nous grandirons. Cependant, comme Tiran et Peall l'ont dit en 2012. En fait, tout ce que nous savons, tout ce que nous faisons et tout ce qui nous concerne sera facilité par notre corps.

Cela comprend le développement de la résilience et la capacité de s'adapter à notre environnement. En tant que femmes, tout au long de nos vies, il y a toujours des pressions pour répondre aux attentes de notre rôle dans le domaine socioculturel et on nous apprend à ne pas avoir une voix propre et à avoir un corps comme une femme est méprisée et honteuse. Mais la vérité est que le corps dans lequel nous sommes en ce moment n'est jamais séparé des choses que nous faisons et est toujours là le long de notre chemin pour ressentir, expérimenter et s'engager dans des événements.

Après avoir examiné les définitions de divers experts, on peut conclure que le fil conducteur de la signification de la résilience est un processus qui part de soi-même après avoir vécu un événement traumatisant. Pour que la recherche soit plus spécifique, la recherche se référera aux éléments de résilience qui ont été mentionnés précédemment selon la théorie de Tiran et Peall, à savoir la régulation émotionnelle (régulation émotionnelle), le contrôle des impulsions (impulse control), l'empathie (emphatie), optimisme (optimisme) et auto-efficacité (efficacité personnelle) et en font la théorie principale de la recherche.

Les Types de Résilience

Selon la théorie de Tiran et Peall, il existe cinq types de résilience, il y a régulation émotionnelle, contrôle des impulsions, emphatie, optimisme et efficacité personnelle.

1. La régulation des émotions

La régulation des émotions est la capacité de rester calme sous la pression. Les individus qui ont la capacité de réguler leurs émotions peuvent se contrôler lorsqu'ils sont contrariés et peuvent surmonter l'anxiété, la tristesse ou la colère afin d'accélérer la résolution d'un problème.

2. Le contrôle des impulsions

La capacité des individus à contrôler les impulsions ou les désirs, les impulsions, les goûts et les pressions qui surgissent de l'intérieur d'eux-mêmes, ce qui conduira ensuite à la capacité de penser clairement et avec précision.

3. L'auto-efficacité

L'auto-efficacité décrit les sentiments d'une personne au sujet de la croyance que l'individu peut résoudre des problèmes, la croyance en la chance et la capacité de réussir. L'auto-efficacité a une influence sur la réussite, la santé physique et mentale, le développement de carrière et même le comportement électoral d'une personne.

4. L'empathie

La capacité d'un individu à être capable de lire et de ressentir comment sont les sentiments et les émotions des autres, de sorte que les individus soient capables de lire des signaux sur leurs conditions émotionnelles et psychologiques à travers des indices non verbaux, puis de déterminer ce que les autres ressentent et pense.

5. L'optimisme

Un individu résilient est un individu optimiste. L'optimisme signifie avoir la foi que les choses s'amélioreront. L'optimisme, c'est quand nous voyons que notre avenir est brilliant.

MÉTHODE DE RECHERCHE

Pour que la recherche soit bien dirigée, il est nécessaire d'avoir une portée de recherche. La portée de cette recherche se limite à cinq éléments qui composent la résilience, à savoir la régulation des émotions (régulation émotionnelle), le contrôle des impulsions (contrôle des impulsions), l'empathie (emphatie), l'optimisme (optimisme) et l'auto-efficacité (efficacité personnelle). Dans cette étude, les données examinées sont la résilience telle que reflétée dans le film Grave de Julia Ducorneau. Ensuite, les données sont identifiées et enregistrées dans un tableau d'analyse des données. Le tableau d'analyse des données renvoie à la théorie de la résilience utilisée avec les éléments de la résilience.

La recherche a été menée à l'aide d'une méthode qualitative descriptive utilisant une approche d'analyse de contenu qui est utilisée pour identifier les messages d'un document à l'étude. L'analyse qualitative peut être classée en méthodes descriptives dont l'application est de dire, d'expliquer, de donner, d'analyser et d'interpréter. Les techniques de collecte des données de cette étude ont été divisées en trois étapes selon Miles & Huberman, à savoir l'étape de réduction des données, l'étape de présentation des données et l'étape de retrait ou de vérification des données. La technique d'analyse des données utilisée est une technique d'analyse de recherche qualitative. L'analyse qualitative peut être classée en méthodes descriptives dont l'application est de dire, d'expliquer, de donner, d'analyser et d'interpréter. L'instrument utilisé dans cette recherche est de réaliser un tableau d'analyse de la forme de résilience dans le dialogue cinématographique.

RÉSULTAT ET DISCUSSION

Les Types de Résilience

La régulation des émotions

Le premier et le plus courant élément de résilience trouvé dans le film Grave est la « régulation émotionnelle ». Les dialogues qui contiennent une régulation émotionnelle sont également considérés comme une forme de manifestation environnementale.

1.[Regarder le repas de Justine avec dégoût parce qu'il y a une viande cachée à l'intérieur] Maman : Sérieusement ? **Et si tu étais allergique** ?

Sur la base de l'extrait de dialogue ci-dessus, on peut voir que la mère de Justine fait preuve d'une forme de régulation émotionnelle, à savoir être prudente. Cette attitude s'est manifestée à travers son offre à Justine de changer le menu car elle s'est rendu compte que la viande était interdite aux végétariens. Même si Justine n'a pas de problème avec la viande dans son assiette, sa mère s'inquiète du menu que Justine va manger car c'est contre son mode de vie. C'est cette préoccupation qui reflète le comportement de régulation des émotions.

Il s'agit de la théorie Goleman (2004) Le contrôle des réponses émotionnelles (impulsion) est la capacité des individus à pouvoir contrôler les émotions qu'ils ressentent et les réponses émotionnelles affichées (réponses physiologiques, comportement et ton de la voix), de sorte que les individus ne pas ressentir d'émotions excessives et montrer des réponses émotionnelles appropriées.

L'auto-efficacité

Le deuxième élément de résilience le plus souvent trouvé est l'auto-efficacité ou « l'efficacité personnelle ». L'auto-efficacité est très importante pour atteindre la résilience.

2. [Justine a rencontré sa sœur à la fête d'orientation du campus, Alexia semblait ivre et elle semblait étourdie] Alexia: Mon string est sorti de mon short?

Justine : Tu vas bien.

Sur la base de l'extrait de dialogue ci-dessus, on peut voir que Justine fait preuve d'une forme d'auto-efficacité, confiante de pouvoir résoudre les problèmes et de rester calme dans toutes les situations. Justine a semblé plus calme quand elle a vu sa sœur qui était plus inquiète et émotive. La forme d'apaisement de Justine est vue comme une forme d'auto-efficacité. L'assurance que Justine fait est incluse dans la théorie de Smith (2011) La confiance peut résoudre des problèmes dans diverses situations ou conditions.

L'empathie

Le troisième élément de résilience trouvé par les chercheurs est l'empathie. L'empathie est la capacité d'une personne à lire et à ressentir les sentiments et les émotions des autres. Les personnes qui ont la capacité d'empathie ont tendance à avoir des relations sociales positives.

1. [Justine et Alexia se sont embrassées en se sentant heureuses de se revoir enfin pour la première fois, Justine se sent toujours effrayée par son nouvel environnement] Alexia: **C'est tellement cool que tu sois là**. Tu vas adorer ici. La première année est la meilleure.

Justine embrasse Alexia parce qu'ils ne se sont pas vus depuis longtemps. Elle était heureuse parce qu'elle a vu sa sœur entrer dans le monde des conférences. La citation du dialogue inclut l'élément d'empathie parce qu'Alexia utilise cette structure de phrase pour calmer Alexia et essayer de comprendre ses sentiments. Alexia essaie de comprendre les sentiments de Justine parce qu'elle voit que Justine est toujours confuse sur la vie du campus.

La forme de réconfort que donne Alexia est incluse dans l'empathie et fait également partie de la théorie de Gazda (2004). Utiliser ces mots pour identifier d'autres personnes et essayer de comprendre les sentiments et les situations.

Le contrôle des impulsions

Le quatrième élément trouvé dans le film Grave est Contrôle des impulsions ou (control des impulsions) Le contrôle des impulsions est la capacité des individus à contrôler les impulsions ou les désirs, les impulsions, les goûts et les pressions qui découlent de l'intérieur d'eux-mêmes.

1.[Entrée dans son nouveau dortoir, Justine est surprise de trouver un garçon comme sa colocataire]

Justine: Tu n'es pas une fille.

Adrien: Non.

Justine : J'ai demandé une fille!

Justine rencontre Adrien, son colocataire pour la première fois. Justine est choquée d'apprendre que le collège lui a donné un colocataire masculin. Voyant l'incident, Justine a confirmé à Adrien qu'elle avait demandé une colocataire. Sur la base de l'extrait du dialogue, on peut voir que Justine montre une forme de contrôle des impulsions qui est capable d'utiliser de bonnes compétences sociales. Justine n'a pas eu de colocataire. Puis il a essayé d'en parler à Adrien. Quand Justine essaie d'en parler avec Adrien, c'est une forme de contrôle des impulsions.

Les commentaires de Justine sont inclus dans la théorie de Reivich & Shatte (2002) sur la prévention des conflits en testant les croyances individuelles et en évaluant l'utilité de la résolution de problèmes. Les individus peuvent poser des questions rationnelles qui sont dirigées vers eux-mêmes, comme "est la conclusion au problème que je suis confronté basé sur des faits ou juste deviner?"

L'optimisme

Le dernier élément visible de la résilience est l'optimisme ou (optimisme). Un individu résilient est un individu optimiste. L'optimisme signifie avoir la foi que les choses vont s'améliorer. L'optimisme d'un individu indique qu'il croit qu'une situation difficile peut se transformer en une meilleure situation.

1. [Un étudiant de troisième année est confus et demande pourquoi Justine ne veut pas manger le rein de lapin dans le cadre de l'initiation, Justine explique ensuite] Justine : Demandez à ma sœur, la végétarienne de notre famille!

Pendant sa première année d'orientation, Justine est forcée de manger de la viande de lapin par ses aînés. Justine explique que sa famille est végétarienne. Sur la base de la citation du dialogue ci-dessus, l'explication de Justine inclut l'optimisme, qui voit les problèmes dans la vie comme situationnels et non durables pour longtemps. Lorsque Justine a été forcée de manger de la viande, elle a immédiatement apporté une solution au problème en expliquant que sa famille était végétarienne.

L'explication donnée par Justine inclut l'optimisme et est liée à la théorie de Seligman (2008), à savoir que les personnes optimistes croient que les mauvais événements ne durent que temporairement, se produisent dans certaines choses, et ne se blâment pas en faisant l'expérience de mauvais événements.

CONCLUSION

Les éléments de résilience féminine du film Grave de Julia Ducournou ont été retrouvés. Le nombre de données de recherche obtenues dans la source de données est de quarante-neuf (49) citations. Le film de Grave est dominé par des éléments de régulation émotionnelle ou (régulation émotionnelle) jusqu'à quatorze (14), puis l'élément de résilience le plus trouvé est l'auto-efficacité ou (efficacité personnelle) jusqu'à douze (12) citations, puis l'élément d'empathie (emphatie) avec dix citations (10), puis l'élément de contrôle d'impulsion ou (contrôle des impulsions) avec sept citations (7) et le dernier élément de résilience qui se rencontre légèrement est l'optimisme (optimisme) avec six citations (6).

La résilience des femmes dans le film Grave est représentée par un élément de régulation émotionnelle, à savoir la capacité de rester calme face à des situations stressantes ou lorsque l'on se sent provoqué par un environnement négatif. Un être humain qui peut se contrôler lorsqu'il est contrarié, en colère et anxieux est un être humain résilient. Ainsi, les cinq éléments de résilience sont représentés dans le film, avec des éléments de régulation émotionnelle dominant.

BIBLIOGRAPHIE

Anaut, Marie. 2005. Recherche en soins infirmiers. Association de Recherche en Soins Infirmiers, hal 7-8

Baecque, Antoine de & Delage, Christian. 2008. De l'histoire au cinéma, Paris; Histoire du temps present

Beauvoir, Simone de. 2010. Le deuxième sexe. Random House, Inc., New Yorkhal 34

Gazda, George. 2004. Group Counseling A Development Approach. Toronto: Allyn and Bacon

Goleman, D. 2004. Kecerdasan Emosi untuk Mencapai Puncak Prestasi.

: Alex Tri K. W.). Jakarta : PT. Gramedia Pustaka Utama.

Kridalaksana. 2013. Kamus Linguistik.. Jakarta: Gramedia Pustaka Utama

Reivich, K. & Shatte, A. 2002. *The Resilience Factor: 7 essential skills for overcoming life's inevitable obstacles*. New york: Broadway Book

(Terjemahan

Seligman, M. 2008. The Optimistic Child. Bandung:PT. Mizan

Smith, S. L and Marc Fagelson, 2011. *Journal of the American Academy of Audiology. Development of the Self-Efficacy for Tinnitus Management Questionnaire*. Vol. 22 (7) 424-440.

Tiran, N & Peall, T. 2012, Woman's embodied self. American Psychological Association, hal-9